

DELTA PLUS
PETRO VE780



PETRO VE780 - PETRO VE766

FR RISQUES DE PROTECTION.- PETRO VE780: GANT TREMPÉ EN PVC SUPPORT COTON TYPE PETROLIER **PETRO VE766:** GANT PVC CHIMIQUE TOUT ENDUIT SUR SUPPORT COTON - LONG. 62 CM **Instructions d'emploi:** Gant de protection, étanche à l'eau et à l'air, contre les risques mécaniques, prévu pour un usage général sans dangers de risques électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Ce produit protège contre les bactéries et les moisissures. Vérifier que les dispositifs aient la taille appropriée. (voir tableau) **PART 1. Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Il est recommandé de vérifier que les gants soient adaptés à l'usage prévu car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai type réalisé, en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés au niveau de la paume et de la manchette et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, après une utilisation ayant altéré leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc... peuvent réduire considérablement la durée de vie. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques. Ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a un risque de happement par des machines en mouvement. Non contrôlé contre les virus. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique. Certaines parties peuvent entrer en contact avec la peau de l'utilisateur et provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin. Examen visuel pour une éventuelle détérioration. Ne pas l'utiliser si vous constatez un défaut. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Si le niveau de coupure TDM est indiqué (de A à F), il fait référence en terme de résistance à la coupure. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. En cas de salissure superficielle : Nettoyer à l'eau et au savon, essuyer avec un chiffon et suspendre dans un local aéré afin de laisser sécher naturellement et à distance de tout feu direct ou source de chaleur, de même pour les éléments ayant pris l'humidité lors de leur utilisation. ▼ Décontamination en cas de contact avec les produits chimiques testés : Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer. Inspection visuelle avant utilisation. : vérifier l'intégrité et la perméabilité du dispositif (pas de perforation, de défaut de couture etc...). ▼ Période d'obsolescence : Ce produit devrait fournir une protection adéquate pendant 5 ans après la première utilisation, dans des conditions correctes d'entretien et de stockage. **EN PROTECTIVE GLOVES.- PETRO VE780:** PVC COATED COTTON LINED GLOVE OIL TYPE **PETRO VE766:** FULL PVC COATING ON JERSEY LINER GLOVE - LENGTH 62CM **Use instructions:** Protective glove, water and airtight, against mechanical risks designed for general use, with no danger of electrical or thermal risks. This product provides resistance to certain chemicals. For more information see performances below. This product protects against bacteria and fungi. Check that devices are of suitable sizes. (see table) **PART 1. Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Chemical resistance has been evaluated in laboratory conditions from samples taken from the palm and the cuff samples and relates only to the chemical subject of the test. It may be different if used in a mixture. Protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals after use has impaired their physical properties. Movement, snagging, friction or degradation caused by contact with chemicals, etc, can significantly reduce service life. For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Should not be used when there is a risk of being caught by moving machinery. Not tested against virus. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Parts which may come into contact with wearer's skin and could cause allergic reactions to susceptible individuals. In this case, stop all uses and seek medical advice. Visual check for any deterioration. Do not use in the event of a defect. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary. If the TDM cut-off level is indicated (from A to F), it is the reference in terms of cut-off resistance. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. In case of superficial dirt: Clean with soap and water, wipe with a cloth and hang in a ventilated area to dry naturally away from any direct fire or source of heat, even for items that got wet during use. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Rinse thoroughly with clear water and wipe dry. Visual inspection before use : check the device for integrity, patency (no puncture, seam failure etc...). ▼ Obsolescence period : This product should provide proper protection for 5 years after the first usage, in correct conditions of maintenance and storage.

ES GUANTES DE PROTECCIÓN.- PETRO VE780: GUANTE DE PVC SOBRE SOPORTE DE ALGODÓN **PETRO VE766:** GUANTE DE PVC QUÍMICO IMPREGNADO TOTALMENTE SOBRE SOPORTE DE ALGODÓN - LARGO 62 CM **Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto par uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Para más detalles, vea los rendimientos abajo. Este producto protege contra las bacterias y el moho. Verificar que el dispositivo tenga el tallo apropiado. (ver tabla) **PART 1. Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. Se recomienda verificar que los guantes sean adecuados para el uso previsto ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden difirir de la prueba típica realizada, dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestras tomadas de la palma y el puño y solo está relacionada con el producto químico objeto de la prueba. Puede ser diferente si se utiliza en una mezcla. Los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, después de un uso que haya alterado sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causada por el contacto con los productos químicos, etc... pueden reducir considerablemente la duración de la vida útil. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistente a los productos químicos. No debe utilizarse cuando existe el riesgo de dentellado por parte de las máquinas en movimiento. No ha sido controlada con respecto a virus. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. Partes que pueden estar en contacto con la piel del usuario y pueden causar reacciones alérgicas a personas sensibles. Si esto sucede, detenga el uso por completo y busque atención médica. Examen visual para detectar eventual deterioro. No usar si detecta una falla. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Si el nivel de corte TDM está indicado (de A a F), hace referencia en términos de resistencia al corte. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. En el caso de suciedad superficial: Limpiar con agua y jabón, secar con un paño y suspender en un lugar aaire para que seque de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecen durante el uso. ▼ Descontaminación en el caso de contacto con los productos químicos que se probaron: Aclarar con abundante agua y secar. Inspección visual antes del uso: verificar la integridad y la permeabilidad del dispositivo (sin perforaciones, sin defectos de costura, etc...) ▼ Período de obsolescencia : Este producto está concebido para proporcionar una protección adecuada durante 5 años después del primer uso si se respetan las condiciones correctas de mantenimiento y almacenamiento. **IT GUANTI DI PROTEZIONE.- PETRO VE780:** GUANTO SPALMATO IN PVC SU SUPPORTO IN JERSEY DI COTONE TYPE PETROLIFERO **PETRO VE766:** GUANTI IN PVC CHIMICO, INTERAMENTE SPALMATO SU SPORTO IN JERSEY - 62 CM DI LUNGHEZZA **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione, impermeabili all'acqua e all'aria, contra rischi meccanici previsti per un utilizzo generale, senza pericolo di rischi elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione performance di cui sotto. Il prodotto protegge da batteri e muffe. Verificare che i dispositivi siano della dimensione corretta. (vedere tabella): **PART 1. Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori del suo ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto in quanto le condizioni sul posto di lavoro potrebbero diffire dal test tipo eseguito, a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. I livelli di performance si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro. Le informazioni non riflettono la durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio partendo da campioni prelevati a livello di palmo e manichetta e si riferiscono solo al prodotto chimico oggetto del test. Potrebbe essere diversa se utilizzati con un prodotto in miscela. I guanti di protezione possono offrire una resistenza minore ai prodotti chimici pericolosi, dopo utilizzo avendone modificato le proprietà chimiche. I movimenti, gli agganci, gli sfregamenti o il degrado provocato dal contatto con prodotti chimici ecc... possono ridurre considerevolmente la loro durata in uso. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Non deveverser utilizzato ove ci sia rischio di intrappolamento in macchine in movimento. Non sono stati controllati rispetto a virus. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare a contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. In ta caso, interrompere ogni utilizzo e consultare un medico. Esame visivo per eventuale deterioramento. Non utilizzare in presenza di un'anomalia. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. Se fosse indicato il livello di taglio TDM (da A a F), fa riferimento al taglio in termini di resistenza. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. In caso di sporco superficiale: Pulire con acqua e sapone, asciugare con un panno e stendere in un locale areato per lasciar asciugare naturalmente ed a distanza da qualsiasi fonte di calore o fuoco diretto, anche nel caso dei componenti che risultino umidi dopo il rispettivo utilizzo. ▼ Decontaminazione in caso di contatto con prodotti chimici testati: Sciacquare abbondantemente con acqua pulita ed asciugare. Ispezione visiva prima dell'utilizzo: controllare l'integrità e la permeabilità del dispositivo (caso di perforazione, difetto a livello delle cuciture, ecc...) ▼ Periodo di obsolescenza: Il prodotto dovrebbe garantire una protezione adatta per 5 anni dopo il primo utilizzo, nelle condizioni corrette di manutenzione e stoccaggio. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO.- PETRO VE780:** LUYA COM PVC SUPORTE ALGODÃO TIPO PETROLIFERA **PETRO VE766:** LUYA PVC QUÍMICO COMPLETAMENTE REVESTIDA SOBRE SUPORTE JERSEY - COMP. 62 CM **Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos elétricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias e o bolor. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela) **PART 1. Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, que sem sejam efetuados testes prévios. Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para o uso pretendido, pois as condições no local de trabalho podem diferir do teste típico realizado, dependendo da temperatura, abrasão e degradação. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não reflectem necessariamente as condições reais do local de trabalho. Estas informações não reflectem a duração real de protecção no local de trabalho, nem da diferenciação entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras recolhidas ao nível da palma e do punho e apenas diz respeito ao produto químico que foi objeto do teste. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de protecção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterada as suas propriedades físicas. Os movimentos, asparafusadas, fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Não devem ser utilizadas se houver riscos de aderência das máquinas em movimento. Não foi controlada com respeito a vírus. Estas luvas não contêm nenhuma substância cancerígena ou tóxica. Peças que podem entrar em contacto com a pele do utilizador e podem causar reacções alérgicas a indivíduos susceptíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Verificação visual de possíveis deteriorações. Não utilizar no caso de ser detectado um defeito. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F), refere-se em termos de resistência ao corte. **Armazenamento/manutencão e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxaguar com um pano e colocar num local ventilado para que seque ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ▼ Descontaminação em caso de contacto com os produtos químicos testados: Lavar abundantemente com água limpa e secar. Inspeção visual antes da utilização: verificar a integridade e a permeabilidade do dispositivo (sem perfuração, sem defeitos de costura, etc...) ▼ Período de utilização: Em condições corretas de manutenção e armazenamento, este produto deve fornecer uma proteção adequada durante 5 anos após a primeira utilização. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN.- PETRO VE780:** PVC GEDRENKTE HANDSCHOENEN OP JERSEY KATOEN DRAGER TYPE OLIETANKER **PETRO VE766:** PVC HANDSCHOEN OP KATOENEN DRAGER VOOR CHEMISCHE TOEPASSINGEN - LENGTE 62 CM **Gebruiksaanwijzing:** Veiligheidshandschoenen, ondoorlaatbaar voor water en lucht tegen mechanische risico's geschikt voor algemeen gebruik, zonder gevaar van thermische of elektrische risico's. Het product is bestand tegen bepaalde chemische producten. Raadpleeg de onderstaande tabel voor meer informatie. Dit product beschermt tegen bacteriën en schimmels. Controleer dat de afmetingen van de handschoenen overeenkomen met de gebruiker. (zie tabel) **PART 1. Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen; zonder test vooraf. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkplek kunnen afwijken van de typische uitgeoefende arbeid, afhankelijk van temperatuur, slijtage en degradatie. De kwaliteitsniveaus zijn gebaseerd op laboratoriumtestresultaten die niet noodzakelijkerwijze de werkelijke condities van de werkplek vertegenwoordigen. Deze informatie geeft niet de werkelijke bescherming op de werkplek weer, noch het onderscheid tussen mengels en pure chemische producten. Weerstand tegen doordringen is in een laboratorium geëvalueerd en betreft alleen het testobject. De chemische weerstand is in een laboratorium geëvalueerd op basis van monsters die genomen zijn op de handpalm en manchet en betreft alleen de chemische stof die voor de test gebruikt is. Het resultaat kan verschillen als het product gemengd wordt. De beschermende handschoenen kunnen minder bestand zijn tegen gevaarlijke chemische producten na gebruik dat de fysieke eigenschappen van de handschoen gewijzigd heeft. Bewegingen, haken, wrijvingen of beschadigingen veroorzakt door contact met chemische producten, etc., kunnen de levensduur aanzienlijk verkorten. Bijtende, chemische producten kunnen de handschoenen zwaarder beschadigen. Hier dient rekening mee gehouden te worden bij het kiezen van handschoenen bestand tegen chemische producten. Dient niet te worden gebruikt als er een risico bestaat dat de handschoenen door bewegende machines worden gegrepen. Niet gecontroleerd tegen virussen. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Onderdelen die in contact kunnen komen met de huid van de drager en allergische reacties kunnen veroorzaken bij personen die daar gevoelig voor zijn. Stop in dat geval het gebruik volledig en raadpleeg een arts. Zichtcontrole op eventuele beschadigingen. De kleding niet gebruiken als u een defect hebt ontdekt. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. Indien het snijrisiconiveau TDM aangegeven is (van A tot F), wordt hiermee het prestatieniveau van de snijweerstand bedoeld. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. In geval van oppervlaktebevuiling: Schoonmaken met water en zeep, afnemen met een doek en ophangen in een geventileerde ruimte zodat het op natuurlijke wijze kan drogen op afstand van open vuur of warmtebronnen. Ditzelfde geldt voor elementen die tijdens het gebruik vochtig zijn geworden. ▼ Ontsmetting in geval van contact met de geteste chemicaliën: Overvloedig spoelen met schoon water en afdrogen. Visuele controle voor gebruik : Controleer de integriteit en permeabiliteit van de uitrusting (perforatie, weef fouten etc ...) ▼ Vervanging: Dit product moet adequate bescherming gedurende 5 jaar vanaf het eerste gebruik, op voorwaarde dat het goed onderhouden en opgeborgen wordt. **DE SCHUTZHANDSCHUHE.- PETRO VE780:** HANDSCHUH GETRANKT IN PVC AUF BAUMWOLLESUPPORT TYP ERDOLARBEITER **PETRO VE766:** CHEMIE-HANDSCHUH AUS PVC VOLLSTÄNDIG BESCHÜTTET AUF BAUMWOLLJERSEY-TRÄGER - LÄNGE 62 CM **Einsatzbereich:** Schutzhandschuh, Wasser- und luftdicht, für allgemeinen Gebrauch, Schutz vor mechanischen Gefährdungen, kein Schutz vor thermischen und elektrischen Gefährdungen. Dieses Produkt ist beständig gegen einige Chemikalien. Asbest. Mehr Informationen finden sie untenstehend bei den Leistungen. Dieses Produkt bietet Schutz gegen Bakterien und Schimmel. Achten Sie darauf, dass die Anzüge in der Größe passen. (siehe Tabelle): **PART 1. Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz von den typischen Tests in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Abbau abweichen können. Die verschiedenen Schutzniveaus basieren auf Ergebnissen von Labortests, die jedoch den tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz nicht unbedingt entsprechen. Diese Informationen spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Differenzierung zwischen den Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft ausschließlich die getestete Probe. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben getestet, die in der Handinnenfläche und der Stulpe entnommen wurden und betrifft ausschließlich die getestete Chemikalie. Sie kann beim Einsatz eines Gemisches unterschiedlich ausfallen. Die Schutzhandschuhe können nach einem Gebrauch, der ihre physikalischen Eigenschaften beeinträchtigt hat, eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Bewegungen, Risse, Reibung oder die Beschädigung durch Chemikalienkontakt usw. können sich erheblich auf die Lebensdauer auswirken. Der Einsatz von korrosiven Chemikalien kann der wichtigste Faktor bei der Wahl von chemikalienbeständigen Schutzhandschuhen sein. Darf nicht verwendundt werden, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden. Nicht auf Virenbeständigkeit geprüft. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Teile, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können und bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnten. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung ein und ziehen Sie einen Arzt hinzu. Sichtprüfung auf eventuelle Abnutzung. Verwenden Sie die Schutzkleidung nicht, wenn sie einen Defekt bemerken Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. Bei Angabe eines TDM-Schnittwertes (von A bis F) nimmt dieser Bezug auf die Schnittfestigkeit. **Reinigungs/Aufbauvergnungs anweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. Bei oberflächlichen Verschmutzungen: Das Gerät und alle Elemente, die während des Gebrauchs feucht geworden sind, werden mit Wasser und Seife gereinigt, mit einem Tuch abgewischt und dann in einem belüfteten Raum, fern jeder direkten Feuer- oder Wärmequelle, aufgehängt, damit sie natürlich trocknen können. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Sichtprüfung vor der Verwendung: prüfen Sie den Anzug auf Schäden oder Löcher (keine Löcher, offene Stellen im Saum usw.) ▼ Haltbarkeitszeitraum: Dieses Produkt bietet nach dem ersten Gebrauch und bei normaler Pflege und Aufbereitung einen geeigneten Schutz für eine Dauer von 5 Jahren. **PL REKAWICE OCHRONNE.- PETRO VE780:** REKAWICA SYNTETYCZNA Z PVC NA WKŁADZIE BAWELNIANYM, TYP DLA PRZEMYŚLU NAFTOWEGO **PETRO VE766:** REKAWICE PVC CHEMICZNE W CAŁOŚCI POWŁECZONE, NA PODSZEWIE Z BAWELNY - DL. 62 CM **Zastosowanie:** Rekawice ochronne, wodoszczelne oraz nieprzepuszczające powietrza, przewidziane do użytku ogólnego, zabezpieczające przed zagrożeniami mechanicznymi, nie chronią przed zagrożeniami elektrycznymi ani termicznymi. Produkt jest odporny na niektóre substancje chemiczne. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale Parametry. Ten produkt chroni przed bakteriami i grzybami. Sprawdzić, czy rozmiar kombinzoneu został odpowiednio dobrany. (patrz tabela): **PART 1. Zakres stosowania:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniaono w informacji na temat właściwości, nie sprawdzićczy uprzednio ich działania. Zaleca się sprawdzenie, czy rekawice są odpowiednie do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od typowego testu, w zależności od temperatury, ścierania i degradacji. Poziomy wytrzymałości są określone w oparciu o wyniki badań przeprowadzonych w laboratorium, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki w miejscu pracy. Te informacje nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różniczenia między mieszanią a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki roboczej. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych z obszaru dłoni oraz mankietu i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Może się różnić w przypadku stosowania mieszcziny. Rekawice ochronne mogą zapewnić niższą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne, jeśli ich właściwości fizyczne zostały zmienione w wyniku użytkowania. Ruchy, rozdraczka, tarcie lub uszkodzenie wynikające z kontaktu z substancjami chemicznymi itp. mogą znacząco zmniejszyć czas eksploatacji produktu. W przypadku grzących substancji chemicznych uszkodzenie może być najważniejszym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rekawic odpornych na substancje chemiczne. Nie powinna być stosowana, gdy występuje niebezpieczeństwo zaczerwienia przez porażające się maszyny. Nie skontrolowano ochrony przeciw wirusom. Rekawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Części, które mogą wejść w kontakt ze skórą użytkownika i w szczególnych przypadkach wywoływać reakcje alergiczne. W takim przypadku, należy zakończyć pracę i udać się do lekarza. Ocena wzrokowa ewentualnych zniszczeń. Jeżeli stwierdzono uszkodzenie, nie należy używać odzieży. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rekawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. Jeśli jest wskazany poziom przebiecia TDM (od A do F), odnosi się on do odporności na przecięcie. **Przechowywanie/czyszczenie:** Rekawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. W przypadku powierzchniowego zanieczyszczenia: Urządzenie należy czyścić przy pomocy wody z mydłem, następnie wytrzeć do sucha przy pomocy ściereki i pozostawić na świeżym powietrzu do wyschnięcia, z dala od źródła ognia i wysokiej temperatury. Podobnie należy postępować z częściami zamocowanymi w trakcie użytkowania. ▼ Odkazanie w przypadku kontaktu z testowanymi substancjami chemicznymi: Obficie przepłukać czystą wodą i wytrzeć. Kontrola wizualna przed użyciem: sprawdzić stan i przepuszczalność kombinzoneu (brak przedziurawień, uszkodzeń szwów itp.) ▼ Okres stosowania: Ten produkt powinien zapewniać prawidłową ochronę przez 5 lat od pierwszego użycia, w przypadku przechowywania i konserwowania w odpowiednich warunkach. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE.- PETRO VE780:** RUKAVICE NA BAVLNĚNÉM PLETENINOVÉM PODKLADU - DĚLKA 30 CM **PETRO VE766:** PROTICHEMICKÉ PVC RUKAVICE S POVLAKEM PO CELÉ PLOŠE, BAVLNĚNÝ PODKLAD - DĚLKA 62 CM **Návod k použití:** Ochranné rukavice, vodotěsné a vzduchotěsné, proti mechanickým rizikům, určené pro všeobecné použití, bez elektrického nebo tepelného nebezpečí. Tento produkt poskytuje ochranu vůči některým chemickým látkám. Více podrobností o vlastnostech kombiněvy viz níže. Tento výrobek zajišťuje ochranu proti bakteriím a plísním. Dbejte na správnou velikost kombinžy. (viz tabulka) **PART 1. Meze použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Nepoužívat bez předchozích zkoušek s korozivními toxickými nebo dráždivými chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od typické zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. Úrovně výkonnosti vycházejí z výsledků laboratorních testů, které nutně neodrážejí skutečné podmínky na pracovišti. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani odlišní směsí a čistých chemických látek. Odolnost proti prostupu kapalin byla vyhodnocována v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkušebního vzorku použitého při testech. Odolnost vůči chemikáliím byla stanovena v laboratorních podmínkách na vzorcích odebraných v oblasti dlaně a manžet a týká se pouze chemických produktů, které byly předmětem zkoušek. Při použití dané látky ve směsi může být úroveň ochrany odlišná. Po použití, při němž došlo ke změně fyzických vlastností těchto ochranných rukavic, se může snížit úroveň jejich ochrany proti nebezpečným chemickým látkám. Pravidelný pohyb, roztržení, abraze nebo zhoršení vlastností rukavic kontaktem s chemickými látkami – to vše může výrazně zkracovat jejich životnost. Při výběru protichemických ochranných rukavic pro práci s žíravými látkami hrají největší roli jejich odolnost vůči zhoršování vlastností při kontaktu s chemickými látkami. Rukavice nesmí být používány v prostředích, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými součástmi strojních zařízení. Odolnost proti virům nebyla zjišťována. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. Částice, které mohou přijít do kontaktu s pokožkou nositele a některým náchylným jedincům mohou způsobit alergickou reakci. V takovém případě přestaňte výrobky používat a vyhledejte lékařskou pomoc. Vizualní kontrola na případné opotřebení. Kombinžou nepoužívejte v případě, že jste zjistili závadu. Před použitím a během něj dbejte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. Je-li uvedena úroveň ochrany TDM (A až F), odkazuje na odpovídající stupeň ochrany proti profizitě. **Pokyny pro skladování/čistění:** Rukavice skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. V případě povrchového znečištění: Výrobek čistěte vodou a mydla, ovete jej pomocí hadříků a nechte jej přirozenou cestou oschnout na větraném místě. Vyhnete se ohni nebo přímému zdroji tepla a také všem vysušujícím prostředkům. ▼ Dekontaminace v případě kontaktu s testovanými chemickými produkty: Omyjte vydatným množstvím čisté vody a osušte. Před použitím provádějte vizuální kontrolu oděvu. Zejména zkontrolujte nepropustnost a nepropustnost prostředků (a zaměřte se na prodávavění, poškození švů apod.) ▼ Životnost: Tento produkt musí při správném dodržení požadavků na údržbu a skladování poskytovat odpovídající ochranu po dobu pěti let od prvního použití.

SK OCHRANNÉ RUKAVICE.- PETRO VE780: RUKAVICE Z PVC NA BAVLNĚNOM PODKLADE - DĚLKA 30 CM **PETRO VE766:** CHEMICKÉ RUKAVICE Z PVC CELÉ POVRSTVĚ NA BAVLNĚNOM PODKLADE - DĚLKA 62 CM **Návod na použitie:** Ochranné rukavice, neprepustajúce vodu ani vzduch, slúžia ako ochrana pred mechanickými rizikami a sú určené na všeobecné používanie, keď nehrozí elektrické ani tepelné riziko. Tento výrobok je odolný voči niektorým chemickým látkam. Podrobné informácie nájdete nižšie v časti o výkonnosti. Tento výrobok chráni pred baktériami a plesňami. Skontrolujte, či majú pomôcky vhodnú veľkosť. (pozri tabuľku): **PART 1. Oblasťenia pri používaní:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti použitia definovanej vyššie v návode na používanie. Tento rukavice nepoužívajte pri práci s inými korozívnymi, toxickými ani dráždivými chemickými látkami ako s tými, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostiach, ak neboli vopred testované. Doporučuje sa zkontrolovať, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od typické zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. Výkonnostné úrovně sú založené na výsledkoch laboratorných skúskoch, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste. Tyto informácie neodrážajú skutočnú ochranu na pracovišti, ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratorných podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach na vzorkách odebraných z dlane a manžety a týka sa iba testovanej chemikálie. Môže sa líšiť, ak sa používa v inejakej zmesi. Ochranné rukavice môžu byť menej odolné voči nebezpečným chemickým látkam, ak pri použití došlo k ovplyvneniu ich fyzických vlastností. Pohyb, zachytenie, trenie alebo poškodenia spôsobené kontaktom s chemickými látkami a pod. môžu výraznou mierou ovplyvniť životnosť. Pri korozívnych chemických látkach môže byť poškodenie najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné brať do úvahy pri výbere rukavic odolných voči chemickým látkam. Tieto rukavice sa nesmú používať, keď hrozí riziko zachytenia pohyblivými sa strojmi. Nekontrolovaná odolnosť voči vírusom. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. Časť, ktorá môže prísť do kontaktu s pokožkou nositeľa a môžu spôsobiť v prípade citlivých jedincov alergické reakcie. V danom prípade výrobok prestaťe používať a vyhľadajte lekársku pomoc. Vizualná kontrola prípadného poškodenia. Ak zistíte nedostatok, odve nepoužívajte. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymieňte. Ak je potrebné, použite vhodný prostriedok na čistenie. Rukavice skladujte v chladu, suchu, chránené pred mrazom a svetlom v ich pôvodnom obale. V prípade povrchového znečistenia: Výrobok očistite vodou, osušte hadičkou a zavesťe vo vetranej miestnosti, aby vyschol prirodzeným spôsobom. a skladujte ho v dostatočnej vzdialenosti od kŕkálkových zdrojov priameho ohňa alebo zdroja tepla. Rovnaké postupyte pri komponentoch, ktoré sú po použití používania navhlí. ▼ Dekontaminácia v prípade kontaktu očí s testovanými chemikáliami: Opláchnite veľkým množstvom čistej vody a utrite. Vizualná kontrola pred použitím: overte celistvosť a nepriepustnosť pomôcky (žiadne známky prepichnutia, chyby švov...). ▼ Doba používania: Tento výrobok by mal poskytovať adekvátnu ochranu po dobu 5 rokov od prvého používania za podmienky, že sa správne udržiava a skladuje. **HU VÉDŐKESZTYŰ.- PETRO VE780:** PVC KESZTYŰ JERSEY PAMUT ALAP - HOSSZ 30 CM **PETRO VE766:** TELJES PAMUT ALAPON PVC MÁRTOTT VEGYSZERÁLLÓ KESZTYŰ - HOSSZUSÁG 62 CM **Használati útmutató:** Védőkesztyű, vízálló és légátthatlan, mechanikai kockázatok ellen általános használatra, permetei ellen, elektromos és termikus kockázatok fennállása nélkül. Ez a termék ellenl bizonyos vegyszereknek. További részletekért lásd az alábbi védelmi szinteket. A termék védelmet nyújt a baktériumok és penészgazakok ellen. Ellenőrizze, hogy az eszközök mérete megfelelő (lásd táblázat): **PART 1. Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívül. Maró, mérgező és irritáló hatású vegyszerekkel együtt nem használható, kivéve azokat, melyeken előzetes próbát végeztek, és az előírásoknál feltüntetésre kerültek. Javasoljuk, hogy ellenőrizze, hogy a kesztyű alkalmas-e a rendeltetéseszerű használatra, mivel a munkahelyi körülmények eltérhetnek a tipikus vizsgálatól, és hőmérséklet, a páratartalom és a hőmérséklet függően, védelmi szintek laboratóriumi eredményein alapszanak, melyek nem feltétlenül tükrözik a munkavégzés valós körülményeit, sajátosságait. Ezek az információk nem tájékoztatók a munkavégzés helyére vonatkozó valós védelmi időtartamról, és nem tesznek különbséget a keverékek és a kémiaiál tisztá vegyszerek között, és a behatárolással szembeni ellenállás laboratóriumi körülmények között vizsgálták, és a vizsgálat kizárólag a próba tárgyát képező mintára vonatkoz. A vegyszerekkel szembeni ellenállás laboratóriumi körülmények között, a tenyer- és a kézélőrésből vett mintán vizsgálták, és a vizsgálat kizárólag a próba tárgyát képező vegyszerre vonatkoz. Eltérhet, ha keverékek használják. A fizikai tulajdonságok romlásával járó használatot követően a védőkesztyűk veszélyes vegyszerekkel szembeni ellenállása csökkenhet. A folyamatos igénybevétel, mozgatlás, a szakadás, a súrlódás vagy a vegyszerekkel való érintkezés okozta károsodás, stb., jelentősen csökkenthetik az élettartamot. Maró hatású vegyszerek használatá esetén a ronsósdalás lehet a legjobb kockázati tényező, amelyet a vegyszerálló védőkesztyű kiválasztásánál figyelembe kell venni. Nem használható, amikor a mozgásban lévő gépnél fennáll a veszélye, hogy a kesztyű szálát behúzhattja. Virussokkal szembeni ellenállást nem vizsgálták. A kesztyűk nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevőt. Azok az alkatrészek, melyek kapcsolatra kerülhetnek a viselő bőrével az erre hajlamos személyeknél allergiás reakciókat válthatnak ki. Abban az esetben fűggeszen fel minden használatot, és forduljon orvosi tanácsért. Vizualis vizsgálat az esetleges rongálódásokhoz. Ne használja, ha hibát észlel. Vigyázzon a kesztyű épségére használat előtt és közben! Cserélje ki, amennyiben szűkséges! Ha jelöltek az (A-tól F-ig terjedő) TDM vágási szintet (géppel vágott vágási test szerinti szintet), a jelölés a vágással szembeni ellenállásra vonatkoz. **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. Felszíni szennyezések esetén: Tisztítsa vizzel és szappannal, törölje át szivacsal, és akassza ki szellőző helyiségben, hogy magától száradjon meg, tartsa távol minden direkt lángtól és hőforrástól, és akassza ki akkor is, ha a használat során a részek átnedvesednek. ▼ Főtörténetnek a vizsgált vegyszerekkel való érintkezés esetén: Bő, tisztá vizben öblítse le és törölje meg. Használat előtt vizualis ellenőrzés: ellenőrizze az eszköz szerelteségét és állathatóságát (ne legyen rajta csipa, varrási hiba.stb.) ▼ Elévülési periódus: Megfelelő karbantartási és tárolási körülmények között a termék az első használatától számított 5 évig biztosítja a szükséges védelmet. **RO MÂNSUȘI DE PROTECTIE.- PETRO VE780:** MÂNSUȘI PVC PE SUPORT JERSEY BUMBAC - LUNGIME 30 CM **PETRO VE766:** MÂNSUȘA PVC DE UZ CHIMIC ACOPERITA COMPLET, PE SUPORT DIN BUMBAC - LUNG. 62 CM **Instrucțiuni de utilizare:** Mânsușa de protecție, etanșă la apă și la aer. Impotriva riscurilor mecanice, prevăzută pentru o utilizare generală, fără pericol de riscuri electrice sau termice. Acest produs oferă rezistență la anumite produse chimice. Pentru mai multe detalii, a se vedea performanțele de mai jos. Acest produs protejează împotriva bacteriilor și a mucoșaiilor. Verificați dacă dispozitivul are dimensiunea corespunzătoare. (a se vedea tabelul): **PART 1. Limite de utilizare:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. A nu se utiliza cu produse chimice corozive, toxice sau iritante, altele decât cele precizate în performanțe. Se recomandă verificarea faptului că mînușile sunt potrivite pentru utilizarea dorită, deoarece condițiile de la locul de muncă pot să difere de testul tipic efectuat, în funcție de temperatură, abraziune și degradare. Nivelurile de performanță sunt bazate pe rezultatele testelor efectuate în laborator și nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă. Aceste informații nu reflectă durata reală de protecție la locul de muncă, nici diferențierea între amestecuri și produse chimice pure. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la eprubeta care a făcut obiectul testului. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pornind de la esanțioane prelevate la nivelul palmei și al manșetei și se referă numai la produsul chimic care a făcut obiectul testului. Poate fi diferită dacă este utilizată într-un amestec. Mînușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la produsele chimice periculoase după o utilizare care le-a afectat proprietățile fizice. Miscările, agităriile, frecările sau degradarea cauzată de contactul cu produsele chimice etc. pot reduce considerabil durata de viață. Pentru produsele chimice corozive, degradarea poate fi factorul cel mai important de luat în considerare la alegerea mînușilor rezistente la produse chimice. A nu se utiliza dacă există risc de prindere în utilaje aflate în mișcare. Necontrolat împotriva virusurilor. Aceste mînuși nu conțin substanțe recunoscute ca fiind cancerigene sau toxice. Componente care ar putea veni în contact cu pielea persoanei și ar putea cauza reacții alergice persoaneilor predispușe la astfel de reacții. În acest caz, opriți utilizarea și cereți sfatul unui medic. Examen vizual pentru o eventuală deteriorare. A nu se utiliza în cazul constatării unui defect. Asigurați-vă cu privire la integritatea mînușilor dvs. Înainte și în timpul utilizării și înlocuiți-le, dacă este necesar. Dacă nivelul de tăiere TDM este indicat (de la A la F), acesta se referă la rezistența la tăiere. **Instrucțiuni de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet. În caz de murdărie superficială: Curățați cu apă și săpun, ștergeți cu o cârpă și puneți-l altmănt într-un loc aerisit pentru a se usca natural și ferit de orice sursă de foc direct sau de căldură, același lucru este valabil și pentru elementele care s-au umezit în timpul utilizării. ▼ Decontaminarea în caz de contact cu produsele chimice testate: Clătiți cu multă apă curată și ștergeți. Inspectie vizuală, înainte de utilizare. : verificați integritatea și permeabilitatea dispozitivului (nepierforat, cusături defecte etc...). ▼ Perioada de utilizare: Acest produs ar trebui să ofere o protecție adecvată timp de 5 ani după prima utilizare, în condiții corecte de întreținere și stocare. **EL GANTIA PROTAΞIAΣ.- PETRO VE780:** GANTI POLYBINYLOXHOPIOPIO (PVC) ΣΕ BAMBΑΚΕΡΟ ΣΤΗΡΙΦΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΦΟΡΟΥ **PETRO VE766:** GANT POLYBINYLOXHOPIOPIO (PVC) ΤΟ ΟΛΟ ΑΣΤΑΡΩΜ

προϊόντα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εφόσον υπάρχει κίνδυνος να πιστεί από μηχανές σε κίνηση. Μη ελεγμένο ενάντια στους ιούς. Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνο ή τοξική δράση. Μέρη που μπορεί να έρθουν σε επαφή με το δέρμα και να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Σε αυτήν την περίπτωση, σταματήστε κάθε χρήση και αναζητήστε ιατρική συμβουλή. Οπτικές έλεγχος για πιθανές αλλοιώσεις. Μην το χρησιμοποιείτε αν διαπιστώσετε ελαττώμα. Φροντίστε τα γάντια σας να είναι άθικτα πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται. Εάν υποδεικνύεται το επίπεδο καλής TDM (από το Α έως το F), αυτό πρόκειται για αναφορά σε ότι αφορά την αντίσταση στην κοπή. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθάρσιου:** Αποθηκεύετε τα γάντια σε δροσερό μέρος, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. Σε περίπτωση επιφανειακού ρύπου: Καθαρίστε με νερό και σαπούνι, σκουπίστε με ένα πανί και κρεμάστε σε ένα αεριζόμενο μέρος ώστε να το αφήσετε να στεγνώσει φυσικά και μακριά από πρόσβαση σε άμεση φλόγα ή σε τηγνή θερμότητα, το ίδιο για τα στοιχεία που υφάνθηκαν κατά τη χρήση τους. ▼ Απολύμανση σε περίπτωση επαφής με τα χημικά προϊόντα που δοκιμάστηκαν: Ξεπλύνετε άθρονα με καθαρό νερό και σκουπίστε. Επιδέχονται πριν από τη χρήση: ελέγξτε για να βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα και τη βατότητα της συσκευής (απουσία διαρρήσεων, ελαττωμάτων ραφών κ.λπ.). ▼ Χρονος παρολιπίσμου : Το προϊόν αυτό θα πρέπει να παρέχει επαρκή προστασία για 5 χρόνια μετά την πρώτη χρήση, κάτω από τις κατάλληλες συνθήκες για συντήρηση και αποθήκευση. **HR ΖΑΙΤΗΤΕ RUKAVICE - PETRO VE780:** RUKAVICE, PVC NA PODLOZI OD JERSEY PAMUKA - DULJINA 30 CM **PETRO VE766:** PVC RUKAVICE ZA KEMIJSKU NAMJENU, PREMAZ NA PODLOZI OD PAMUKA - DULJINA 62 CM **Upotreba za upotrebu:** Zaštitne rukavice, otporne na vodu i zrak, protiv mehaničnirh rizika predviđenih za opću upotrebu, bez opasnosti od električnih ili toplinskih rizika. Ovaj proizvod štiti od određenih kemijskih proizvoda. Za ostale detalje pročitateljite ovaj tekst. Ovaj proizvod štiti od bakterija i plijesni. Provjerite da je kombinizon prikladne veličine. (vidi tabelu) PART 1. **Ограничєня код користєня:** Не употребљавати је изван подручја uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Не користити са коридорјачим химикалим ил иритираним, токсичним производима, осим оних изричито наведених у упутима. Препорука се пројекти јесу ил рукавице прикладне за намјенску uporabu јер се увјети на радном мјесту могу разликovati од типичног испитивања, оvisно о температури, абразији и пропадању. Разине изведбе су снижене у usporedbi са лабораторијским резултатима, који нужно не одражавају увјете повезане са радним мјестом на коме се користе рукавице. Овај податак не указује на стварно трајање заштите на радном мјесту, ни на разлику између смјеса и čistih химикалија. Отпорност на пропуштање оцјєнена је у лабораторијским увјетима и односи се само на узорак који се испитује. Кемјиста отпорност оцјєнена је у лабораторијским увјетима на узorcима узетим само на длану и мањeти и односи се само на кемјикалија која је предмет испитивања. Може се разликовати ако се употребљива у смјеси. Заштитне рукавице могу бити мање отпорне на опасне кемјикалије након употребе тјеклом које су промијєнијена њихова физика својства. Покрети, пунцање, трење и разградња узрокована контактом с кемјикалијама ил. могу знатно смањити вијек трајања заштитних рукавица. За корозивне кемјикалије, разградња може бити најважнији фактор који треба узети у обзир при одабору рукавица отпорних на кемјикалије. Не смјиу се употребљавати ако постоји ризик да će их заћавити стројеви у раду. Није контролирано против вируса. Ове рукавице не садрже познате канцерогене ни отровне твари. Дјелови који могу доћи у контакт с кожом особе која их носи могу изазвати алергиске реакције код осјетљивих особа. У том случају, прекинути с употребом и потражити помоћ лијєчника. Визуални pregled рад могућих одступања Не користите ако пронађете грешку. Пазице да су рукавице увјек читаве и неостећене, ако је потребно замјєнити их новима. Ако је наведена разина резања TDM (од А до F), она се односи на појам отпорности на резање. **Čuvanje/Čišćenje:** Čuvajte ih на svježem i suhom мјесту daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži. U slučaju površinskog prljavštine: Očistite vodom i sapunom, obrišite krpom i objesite u ventiliranu prostoriju да се осуши на prirodan način, podalje od сваке izravne vatre ил изvor topline, što vrijedi i за елементе koji су postali vlažni тјеклом njihove uporabe. ▼ Dekontaminacija u slučaju dodira s ispitanim kemikalijama: Temeljito operite čistom vodom i obrišite. Vizualna provjera prije korištenja: provjerite да kombinезон nije oštećen i да је nepropustan (да nije probušєn, да nema greški nastalih тјеклом šivanja ил.). ▼

Rok trajanja : Ovaj proizvod treba pružiti odgovarajuću заштиту тјеклом 5 godina nakon прве uporabe, u propisnim uvjetima održavanja i skladištenja. **UK ЗАХИСНИ РУКАВИЧКИ - PETRO VE780:** РУКАВИЧКИ ПВХ ОСНОВА ДЖЕРСИ I БАВОНА - ДОВЖИНА 30 CM **PETRO VE766:** РУКАВИЧКИ ПВХ ХИМІЧНА - ДОВЖИНА 62 CM **Інструкції за використання:** Рукavicha захиcна, водонепроникна і повітронепроникна, проти механічних впливів, призначена для загального використання, без небезпек від теплового впливу або впливу електричним струмом. Цей продукт забезпечує деяку стійкість до хімічних речовин. Більш детальну інформацію дивіться в розділі робочих характеристик. Цей продукт захищає від бактерій та ціплі. Переконайтеся в тому, що обладнання має відповідний розмір (див.таблицю) PART 1. **Обмеження використання:** Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищенаведеній інструкції про застосування. Не допускається використання з хімічними корозійними продуктами, токсичними речовинами або підзакасами, відмініними від речовин, зазначених у робочих характеристиках. Рекоменується перевіряти, чи рукавички підходять для призначеного використання, оскільки умови на робочому місці можуть відрізнятися від типового виробування, залежно від температури, стирання та деградації. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці. Ця інформація не відображає фактичну тривалість захисту на робочому місці, і не надає диференціацію між сумішами і чистими хімічними речовинами. Опір проникнення оцінювався в лабораторних умовах і стосується тільки досліджуваного зразка. Хімічна стійкість була оцінена в лабораторних умовах на основі зразків, взятих з долонь та манжетів і обмежена хімічним виробуванням. При використанні сумішей вона може бути відмінною. Захисні рукавички можуть мати меншу стійкість до небезпечних хімічних речовин після використання з змінними фізичними властивостями. Руки, зап'ястки, тертя або зношення, спричинені контактами з хімікатами та іншими речовинами, можуть суттєво знизити термін служби. У випадку агресивних хімічних речовин, зношення може бути найбільш важливим фактором при виборі стійкості рукавичок до хімікатів. Не слід використовувати, коли є ризик биту спіямими рухамии механізмами. Не перевіряти проти вірусів. Дівні рукавички не містять субстанцій, що викликають раківі захворювання або токсичні отруєння. Деякі деталі можуть увійти в контакт з шкiрою користувача і викликати алергічнi реакції у чутливих людей. У цьому випадку, слід припинити всі види використання і звернутися до лікаря. Визуальна перевірка можливих пошкоджень Не використовувати, якщо виявлені дефекти. Перед використанням і під час використання потрібно стежити за цілісністю рукавичок. При необхідності їх потрібно замінити. Якщо позначається рівень міцності на розрив (від А до F), вказується стійкість до порізів. **Інструкції з зберігання/очищення:** Тримати вирiб в оригінальній упаківці і упаковки в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла. У випадку поверхневого бруду: Очистити водою з милом, протерти тканиною і повісити в провітрюваному приміщенні для висихання природним шляхом подаль від будь-якого прямого вогню або джерел тепла, навіть для предметів, які змогли під час використання. ▼ Дезактивация у разі контакту з виробуваннями хімікатами: Повністю промийте прозорою водою і витріть насухо. Визуальний огляд перед використанням. Перевірте цілісність і проникність обладнання (без перфораций, дефектів шову і т.п.). ▼ Термін придатності: Цей продукт повинен забезпечувати адекватний захист протягом 5 років після першого використання, за належних умов технічного обслуговування і зберігання. **RU ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ - PETRO VE780:** ПЕРЧАТКИ ПВХ, ОСНОВА ДЖЕРСИ, ХБ - ДЛИНА 30 CM **PETRO VE766:** ПЕРЧАТКИ С ПВХ ПОКРЫТИЕМ - ДЛИНА 62 CM **Інструкції по применению:** Перчатка защитная, водонепроницаемая и воздухо непроницаемая, против механических воздействий, предназначена для общего использования, без опасности теплового воздействия или воздействия электрическим током. Данное изделие обеспечивает защиту от воздействия некоторых химикатов. Более подробную информацию смотрите в разделе рабочих характеристик. Данное изделие обеспечивает защиту от бактерий и плесени. Убедитесь, что комбинезоны подходят по размеру. (см. таблицу); PART 1. **Ограничения в применении:** Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Не допускается использование с химическими коррозионными продуктами, токсичными веществами или раздражителями, отличными от веществ, указанных в рабочих характеристиках. Рекомендуется проверить, что перчатки подходят для предполагаемого использования, так как условия на рабочем месте могут отличаться от типичного теста, в зависимости от температуры, истирания и деградации. Уровни рабочих характеристик основаны на результатах испытаний в лабораторных условиях, которые не отражают в достаточной степени реальных рабочих условий. Настоящая информация не содержит конкретных данных ни по реальной продолжительности действия защиты на рабочем месте, ни по дифференциации между смешанными и чистыми химикатами. Оценка стойкости к penetrации производилась в лабораторных условиях и относится только к образцу, взятому для испытаний. Оценка стойкости к повреждению химикатами производилась в лабораторных условиях на образцах, взятых на уровне ладони, и образцах манжет и относится только к химикату, взятому для испытаний. Уровень химической стойкости может отличаться при использовании со смесью. Степень стойкости перчаток к воздействию опасными химикатами может понизиться после использования, в результате которого произойдѣт ухудшение физических свойств перчаток. Движения, разрывы, трение или разделение в результате контакта с химикатами и т.п. могут значительно сократить срок службы изделия. При выборе химически стойких перчаток необходимо принимать во внимание коррозионные химикаты, под воздействием которых перчатки теряют свои физические свойства. Не допускается использование при опасности захвата движущимися/вращающимися частями станков. Не контролируется против вирусов. Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсические отравления. Детали, которые могут контактировать с кожей владельца, могут вызывать аллергическую реакцию у лиц, с повышенной чувствительностью. В таком случае необходимо прекратить использование снаряжения и обратиться за медицинской помощью. Визуальный контроль на предмет повреждений В случае обнаружения какого-либо дефекта одежду использовать нельзя. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить. Если указан уровень защиты от порезов TDM (от А до F), значит, ссылка дается с точки зрения устойчивости к порезам. **Хранение/Чистке:** Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищенном от замерзания и воздействия света. В случае поверхностного загрязнения: Для чистки используйте воду с мылом. После чистки изделие необходимо протереть ветошью и повесить сушиться в проветриваемом помещении вдали от открытого огня или источников тепла. То же самое касается элементов, подвергшихся во время использования воздействию влаги. ▼ Санитарная обработка в случае контакта с протестируемыми химикатами: Тщательно прополощите в чистой воде и просушите. Визуальный контроль перед применением: проверьте целостность и герметичность комбинезона (отсутствие дыр, повреждений швов и т.д.). ▼ Период износа: Данное изделие должно обеспечивать необходимую защиту в течение 5 лет с момента первого применения при условии надлежащего технического ухода и хранения. **TR KORUYUCU ELDIVENLER - PETRO VE780:** PVC KAPLI PAMUK ASTARLI ELDIVEN YAG TIPI **PETRO VE766:** KIMEYI PVC ELDIVEN-UZUNLUK 62 CM **Kullanım şartları:** Elektrik ya da termik risk tehlikesi bulunmayan genel kullanım için uygundur, hava ve su sızdırmaz, mekanik risklere karşı koruyucu eldiven. Bu ürün belli kimyasallara karşı direnç sağlar. Daha fazla delay için aşagıdaki performans değeriіnе bakınız. Bu ürün bakteriye ve küfe karşı koruma sağlar. Koruyucu gıysilerin uygun boyda oludugunu emin olun. (tabloya bakınız) PART 1. **Kullanım sınırları:** Yıkandaki kullanım talimatlarında belirtilen kullanım alanı dışında kullanılmamalıdır. Önceden testleri yapılmamış, performansları sayılanlar dışındaki kimyasal aşındırıcı, toksik ya da tahriş edici ürünlerle birlikte kullanılmayın. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle iligliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen ya da tahriş olidugü bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanım için eldivenler için uygun olabilir ve hassas alanlar için de kullanılmamalıdır. Oslasi bir hasar tespiti için görsel kontrol. Eğer bir kusur görürseniz, gıysiyi kullanmayınız. Kullanım sırasında ve iş sonrasında temizliği sağlamla olmasını dikkat edin, temizlik seviyesi her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer TDM (uzunluk) değeri belirtilmişse, bu değeri kullanımdan önce kontrol ediniz. İş yerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve buzlanmaya bağlı olarak yapılan tipik testlerin farklı olabileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun oludugunu kontrol etmeleri önerilir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyum sağlayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımın ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delirne direnci laboratuvar koşullarında değeriіndirilmistir ve sadece test edilen örnekle ilgiliir. Kimyasal direnç değeriіndirilen laboratuvar koşullarında avuç içi ve parasetten alınan örnekle ilgili yapilmamış ve sadece test edilen kimyasal madde ile iligliir. Karışırmda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımın sonra fiziksel özelliklerini deazıma oludugunu sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürtünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara karşı dirençli eldivenleri seçerken toplamda dikkat edilmesi gereken önemli faktörlerdir. Hareketli makineler tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlere karşierojen

Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV** Prestanda : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaisesti. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. -

AR الأداء : الأداء: الامتثال للمطالبات الأساسية للوائح 2016/425 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على الموقع **www.deltaplus.eu** بيانات المنتج



FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EU) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HU** ÜREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FÖRÖRDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 -

425/2016) EU(اللائحة **AR**

EN420:2003+A1:2009 **FR** Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN** General requirements - **ES** Exigencias generales - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Védőkesztyűkre vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldnõuded kaitsekinnastele. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcimdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelseshandsker. - **FI** Yleisvaatimukset suoiakäsinneille. –

A92 **FR** Dextérité (de 1 à 5) - **EN** Dexterity (from 1 to 5) - **ES** La dexteridad (de 1 a 5) - **IT** La destrezza (da 1 a 5) - **PT** A destreza (entre 1 e 5) - **NL** Handzaamheid (van 1 tot 5) - **DE** Bewegungsfreiraum (von 1 bis 5) - **PL** Zręczność (od 1 do 5) - **CS** Úchopová schopnost (1 až 5) - **SK** Zručnosť (od 1 do 5) - **HU** Fogásbiztonság (1-től 5-ig) - **RO** Dexteritate (de la 1 la 5) - **EL** Στην επιδεξιότητα (από 1 έως 5) - **HR** Spretnost (od 1 do 4) - **UK** Вправність (від 1 до 5) - **RU** Мастерство (от 1 до 5) - **TR** Ustalık (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 灵活 (1至5) - **SL** Spretnost (od 1 do 5) - **ET** Esemete käsitletavus (1-5) - **LV** Veikspājs (1 līdz 5) - **LT** Miklumas (nuo 1 iki 5) - **SV** Flexibilitet (från 1 till 5) - **DA** Håndelag (fra 1 til 5) - **FI** Sormituntuma (1–5) –

AR المتطلبات العامة - مستوي الأداء - وقت الاختراق**A92** المياه صد: قدرة القفاز لمقاومة تغلغل المياه، الرطوبة.



A58
A54
A55
A57
J85

EN388:2016 **FR** Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanische risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzstufen auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rękawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Poziomy otrzymywane po stronie chwytnej) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickým poškodením (urovenň dosiahnutá pri testoch na dlani) - **HU** Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen (tényezérszint elérért értéket) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (nivelul obținute la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδο που ελφίσχονταν πάνω στην παλάμη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanima) - **UK** Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівняння на долоні) - **TR** Perçatları dla защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - **TR** Mechanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avcı eldiven elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套 (手套防割等级) - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi (stopnje dobljene na dlan) - **ET** Kaitsekindmed mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetase peopesal) - **LV** Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem (Līmeņi iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginės pirštines nuo mechaninių pavojų (pavojaų delnoms) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömning av nivåer på handflatan) - **DA** Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnået i håndflader) - **FI** Mekaanisilla riskeillä suojaavat käsineet (suojatustasat saatu kämmenpinnasta)

A58 **FR** Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** Abriebfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti oděru (od 1 do 4) - **HU** Kopászállóság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίρρηση επί εφάρδα (από 1 έως 4) - **HR** Odpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Aşınmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止磨損 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Hõõrdumiskindlus (1-4) - **LV** Nodiliumturība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nötningsbeständighet (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskestävyyt (1–4)

A54 **FR** Résistance à la coupure par tranchée (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **PT** Resistência ao corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti profíznutí šepeli (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaniu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-től 5-ig) - **RO** Rezistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Ανρύξη επί διατομή (από 1 έως 5) - **HR** Odpornost na vrežnina (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до порізів(від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ya kadar) - **ZH** 防断裂性能 (1至5) - **SL** Odpornost na porezotine (från 1 till 5) - **ET** Lõikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība(no 1 līdz 5) - **LT** Atsparumas pjūvimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhållfästhet (fra 1 til 5) - **DA** Skæremodstand (fra 1 til 5) - **FI** Villonkestävyyt (1-5)

A55 **FR** Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzielanie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti roztrženiu (od 1 do 4) - **HU** Szakítószilárdság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la rupere (de la 1 la 4) - **EL** Αντίρρηση στην αποκόψη (από 1 έως 4) - **HR** Odpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止撕裂 (1至4) - **SL** Odpornost proti trganju (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārplēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas plėsimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Rivhållfästhet (från 1 till 4) - **DA** Rivemodstand (fra 1 til 4) - **FI** Repäisykestävyyt (1–4)

A57 **FR** Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à perfuração (1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przekłucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti propíchnutí (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti prepíchnutiu (1 až 4) - **HU** Átszúrás elleni talpvedelem (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la perforare (da 1 la 4) - **EL** Ανρύξη στην διαπύρση (από 1 έως 4) - **HR** Odpornost na bušenje (1 do 4) - **UK** Стійкість до проколю (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к проколу (1 - 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 (1至4) - **SL** Odpornost na vrtnanje (1 do 4) - **ET** Torkekindlus (1 kuni 4) - **LV** Elektriskās caursāšanas pretestība (1. līdz 4) - **LT** Atsparumas priakiūrydumui (nuo 1 iki 4) - **SV** Skydd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perforeringsmodstand (1 til 4) - **FI** Läpäisykestävyyt (1-4)

J85 **FR** Résistance à la coupure par des objets tranchants (TDM EN ISO 13997) (de A à F) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (TDM EN ISO 13997) (from A to F) - **ES** Resistencia a los cortes por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **IT** Resistenza al taglio con oggetti taglienti (TDM EN ISO 13997) (da A a F) - **PT** Resistência ao corte por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (van A tm F) - **DE** Schnittwiderstand (TDM EN ISO 13997) (von A bis F) - **PL** Odporność na przecięcia ostrymi przedmiotami (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **CS** Odolnost proti profíznutí ostrými předměty (TDM EN ISO 13997) (A až F) - **SK** Odolnosť voči prerezaniu ostrými predmetmi (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **HU** Éles tárgyakkal való vágással szembeni ellenállás (TDM EN ISO 13997) (A–F) - **RO** Rezistență la tăiere cu obiecte ascuțite (TDM EN ISO 13997) (de la A la F) - **EL** Αντίρρηση έναντι κοπής από αιχμηρά αντικείμενα (TDM EN ISO 13997) (από Α έως ΖΤ) - **HR** Odpornost na razrezivanje ostrim predmetima (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **UK** Опірність різанню гострими предметами (TDM EN ISO 13997) (від A до F) - **RU** Устойчивость к порезам режущими предметами (TDM EN ISO 13997) (от A до F) - **TR** Keskin kenarlı cisimlerle kesilmeye karşı direnc (TDM EN ISO 13997) (A'dan F'ye) - **ZH** 针对尖锐物切割 (TDM EN ISO 13997) (AA到FF) - **SL** Odpornost proti urezninam, povzročenim z ostrimi predmeti (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **ET** Vastupidavus siselõikamisega teravate esemetega (TDM EN ISO 13997) (A–F) - **LV** Grieksāns izturība ar asiem priekšmetiem (TDM EN ISO 13997) (no A līdz F) - **LT** Atsparumas pjūvimui aštriais instrumentais (TDM EN ISO 13997) (nuo A iki F) - **SV** Tålig mot skärningar från vassa föremål (TDM EN ISO 13997) (från A till F) - **DA** Modstandsygtig mod skæring med skarpe genstande (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **FI** Villonkestävyyt teräviä esineitä vastaan (TDM EN ISO 13997) (A-F).

AR قفازات وقائية من المخاطر الميكانيكية (مستويات راحة اليد) - **A58** مقاومة التآكل (من 1 إلى 4)**A54** مقاومة القطع (من 1 إلى 5)**A55** مقاومة المسيل للدموع (من 1 إلى 4)**A57** مقاومة ثقب (1 إلى 4)**J85** مقاومة القطع بانوات حادة (TD (EN ISO 13997 (من A إلى F)**J86** الحماية من التأثير في منطقة المشط) (EN13594: 2002 6.8.2



J52
J53
J54
J55
D02
D03
D04
D05

EN ISO 374-1:2016 **FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. - **ES** Guantes protección contra los productos químicos y los microorganismos. Parte 1: Terminología y exigencias de desempeño para los riesgos químicos. - **IT** Guanti di protezione da prodotti chimici e micro-organismi - Parte 1: Terminologia e esigenze a livello di prestazioni per rischi chimici. - **PT** Luvas de protecção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 1: Terminologia e requisitos de desempenho para os riscos químicos. - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemische producten en micro-organismen - Deel 1: Terminologie en prestatievereisten voor de chemische risico's. - **DE** Schutzhandschel gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 1: Begriffsbestimmung und Leistungsanforderungen für chemische Risiken. - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 1: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka chemicznego i zagrożenia chemicznego. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganizmům - část 1: Terminologie a požadavky na ochranné vlastnosti proti chemickým rizikům a mikroorganizmům. - **SK** Ochranné rukavice, ktoré chránia pred chemickými látkami a mikroorganizmami - časť 1: Terminológia a požiadavky na účinnosť pri chemických rizikách. - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen - 1. rész: Terminológia, fogalom meghatározások és a vegyi kockázatokra vonatkozó teljesítmény-követelmények. - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor - Partea 1: Terminologie și cerințe de performanță pentru riscurile chimice. - **EL** Γάντια προστασίας κατά των χημικών προϊόντων και των μικροοργανισμών. - Μέρος 1: Ορολογία και απαιτήσεις απόδοσης για τους χημικούς κινδύνους. - **HR** Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama - 1. dio: Nazivlje i zahtjevi za svojstva za kemijske rizike. - **UK** Рукавички для захисту від хімічних речовин і мікроорганізмів - Частина 1: Вимоги до термінології і показників хімічної небезпеки. - **RU** Перчатки защитные от опасных химикатов и микроорганизмов - Часть 1: Терминология и требования к эксплуатационным характеристикам в условиях химических рисков. - **TR** Tehlikeli kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldivenler - Bölüm 1: Kimyasal riskler için terminoloji ve performans gereksinimi. - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第1部分：术语和性能要求化学风险。 - **SL** Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - 1. del: Terminologija in zahteve glede zmogljivosti za kemična tveganja. - **ET** Kemiikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 1: Terminologia ja kaitsesomaduste nõuded keemiliste riskide puhul. - **LV** Aizsargcimdi ķīmiskām vielām un mikroorganismiem. - 1. daļa: terminoloģija un aizsardzības pret ķīmiskiem riskiem. - **LT** Apsauginės pirštines nuo pavojingų cheminių medžiagų ir mikroorganizmų - 1 dalis: terminija ir naudojami reikalavimai dėl cheminių pavojų. - **SV** Skyddshandskar mot kemiska produkter och mikroorganismer - Del 1: Terminologi och prestandakrav för kemiska risker. - **DA** Beskyttelseshandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ydelseskrav over for kemiske risici. - **FI** Kemikaaleilla ja mikro-organismeilla suojaavat käsineet - Osa 1: Terminologia ja tehokkuusvaatimukset kemikaaleihin liittyviä riskejä vastaan. –

J53 **FR** Type B - Etanchéité à l'air et à l'eau selon EN374-2:2014. Résistance de perméation à au moins 3 produits chimiques au niveau 2 selon EN16523-1:2015 (de 1 à 6). - **EN** Type B - Water and air tightness according to EN374-2:2014. Permeation resistance to at least 3 chemicals at level 2 according to EN16523-1: 2015 (from 1 to 6). - **ES** Tipo B - Estanqueidad al aire y al agua de acuerdo con EN374-2:2014. Resistencia a la permeabilidad de al menos 3 productos químicos de nivel 2 según EN16523-1:2015 (1 - 6). - **IT** Tipo B - Tenuta ad acqua ed aria in base a EN374-2:2014. Resistenza alla penetrazione a meno di 3 prodotti chimici a livello 2 conformemente a EN16523-1:2015 (1 - 6). - **PT** Tipo B - Estanque ao ar e à água de acordo com a EN374-2:2014. Resistência de permeação a pelo menos 3 produtos químicos ao nível 2, de acordo com a EN16523-1:2015 (1 - 6). - **NL** Type B - Lucht- en waterdichtheid volgens EN374-2:2014. Permeatieweerstand tegen ten minste 3 chemische producten op niveau 2 volgens EN16523-1:2015 (1 - 6). - **DE** Type B - Luft- und Wasserbeständigkeit gemäß EN374-2:2014. Widerstand gegen Permeation bei mindestens 3 Chemikalien des Niveaus 2 gemäß EN16523-1:2015 (1 - 6). - **PL** Typ B - Nieprzepuszczalność powietrza i wody według normy EN374-2:2014. Odporność na przenikanie co najmniej 3 substancji chemicznych na poziomie 2 według normy EN16523-1:2015 (1 - 6). - **CS** Typ B - Vzdutchnostná a vodotěsnost de EN374-2:2014. Odolnost úrovně 2 proti permeaci pro nejméně 3 chemické produkty podle EN16523-1:2015 (1 - 6). - **SK** Typ B - Neprepustnosť vzduchu a vody v súlade s EN374-2:2014. Odolnosť proti permeácii minimálne 3 chemických látok na úrovni 2 v súlade s EN16523-1:2015 (1 - 6). - **HU** B típus - Az EN374-2:2014 szabvány szerint légmentes és vízálló. Az EN16523-1:2015 szabvány szerint átérésztéssel szembeni védelmi szint 2-es legalább 3 vegyi anyag esetén (1 - 6). - **RO** Tip B - Etanșeitate la aer și apă conform EN374-2:2014. Rezistență de permeație la cel puțin 3 produse chimice la nivelul 2 conform EN16523-1:2015 (1 - 6). - **EL** Τύπος Β - Στεγανότητα στον αέρα και στο νερό, σύμφωνα με το πρότυπο EN374-2: 2014. Αντίρρηση διατρήσης σε τουλάχιστον 3 χημικά προϊόντα στο επίπεδο 2 σύμφωνα με το πρότυπο EN16523-1:2015 (1 - 6). - **HR** Tip B - Nepropusnost na zrak i vodu u skladu s EN374-2:2014. Otpornost na upijanje najmanje 3 kemikalija na razini 2 u skladu s EN16523-1:2015 (1 - 6). - **UK** Тип В - повітря та водонепроникність відповідно до EN374-2: 2014. Опір проникнення хімікаліймо до трьох хімікатів на рівні 2 відповідно до EN16523-1: 2015 (1 - 6). - **RU** Тип В - Воздухонепроницаемость и водонепроницаемость согласно EN374-2:2014. Устойчивость к проникновению, как минимум, 3 химических продуктов на уровне 2 согласно EN16523-1:2015 (1 - 6). - **TR** Tip B - EN374-2:2014'e göre su ve hava geçirmezlik. EN16523-1: 2015'e göre 2. seviyede en azından 3 kimyasala karşı geçirgenlik direnci (1 - 6). - **ZH** B类 - EN374-2:2014中规定的气密性和防水性。根据EN16523-1:2015。至

至少针对3种化学品。抗渗透性能达到等级2。(1 - 6)。- **SL** Tip B - Zrakotesnost in vodotesnost po EN374-2: 2014. Premeacijska odpornost na najmanj 3 kemikalije na ravni 2 po EN16523-1: 2015 (1 - 6). - **ET** Tüüp B - Õhu- ja veekindlus vastavalt standardile EN374-2:2014. Vastupidavus sisseimbumisele vähemalt 3 teise taseme kemikaali suhtes vastavalt standardile EN16523-1:2015 (1 - 6). - **LV** B tips - gaisa un ūdens necaurlaidība saskaņā ar EN374-2:2014. Necauraidība vismaz 3 ķīmiskām vielām ar 2. līmeni saskaņā ar EN16523-1:2015 (1 - 6). - **LT** B tipas - nelaidumas vandeniui ir orui pagal EN374-2:2014. Atsparumas mažiausiai 3 chemikalijoms (2 lygio) skverbimuisi pagal EN16523-1: 2015 (1 - 6). - **SV** Typ B - Tät mot vatten och luft enligt EN374-2:2014. Beständighet mot genomträngning mot minst 3 kemiska produkter på nivå 2 enligt EN16523-1:2015 (1 - 6). - **DA** Type B - Modstandsdygtighed over for gennemtrængning af luft og vand ifølge EN374-2:2014. Modstandsygtighed over for mindst 3 kemiske produkter på niveau 2 ifølge EN16523-1:2015 (1 - 6). - **FI** Tyypyi B - Ilma- ja vesitiivisy standardin EN374-2:2014 mukaisesti. Läpäisyvastustuskyky vähintään kolmelle 2-tason kemikaaleille, standardin EN16523-1:2015 mukaisesti (1 - 6). –

J55 **FR** Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques selon EN374-4:2013. Partie 4 : Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques. - **EN** Determination of resistance to degradation by chemicals according to EN374-4: 2013. Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals. - **ES** Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos de acuerdo con la EN374-4: 2013. Parte 4: Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos. - **IT** Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici in base allo standard EN374-4:2013. Parte 4: Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici. - **PT** Determinação da resistência à degradação por produtos químicos. - **NL** Bepaling van weerstand tegen chemische producten tegen chemische producten. - **DE** Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien nach EN374-4:2013. Teil 4: Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien. - **PL** Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne według normy EN374-4:2013. Część 4: Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne. - **CS** Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi podle normy EN374-4:2013. Část 4: Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi. - **SK** Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami podľa normy EN374-4:2013. Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami. - **HU** Vegyszerek hatására történő állagromlással szembeni ellenállás meghatározása az EN374-4:2013 szabvány szerint. 4. Rész: Vegyszerek hatására történő állagromlással szembeni ellenállás meghatározása. - **RO** Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice conform EN374-4:2013. Partea 4: Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice. - **EL** Προοδιορισμός της αντοχής στην αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα σύμφωνα με το κανονισμό EN374-4:2013. Μέρος 4: Προοδιορισμός της αντοχής στην αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα. - **HR** Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalijama u skladu s EN374-4:2013. 4. dio: Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalijama. - **UK** Визначення стійкості до псування хімічними речовинами відповідно до EN374-4: 2013. Частина 4: Визначення стійкості до псування хімічними речовинами. - **RU** Определение стойкости к повреждению химикатами согласно EN374-4:2013. Часть 4: Определение стойкости к повреждению химикатами. - **TR** EN374-4: 2013. Kısım 4: Kimyasalların yol açtığı bozunmaya karşı direnc kararlılığına göre kimyasalların yol açtığı bozunmaya karşı direnc kararlılığı. - **ZH** 根据EN374-4:2013测定对化学品的抗降解能力。部分4：测定对化学品的抗降解能力。 - **SL** Dolocanje odpornosti proti razkrajanju s kemikalijami v skladu z EN374-4: 2013. 4. del: Ugotavljanje odpornosti proti razkroju s kemikalijami. - **ET** Kemiikaalide toimel kulumisele vastupidavuse kindlaksmääramine standardi EN374-4:2013 järgi. Osa 4: Kemiikaalide toimel kulumisele vastupidavuse kindlaksmääramine. - **LV** Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana saskaņā ar EN374-4:2013. 4. daļa: Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana. - **LT** Atsparumo blogėjimui dėl chemikalų poveikio nustatymas pagal EN374-4:2013. 4 dalis: Atsparumo blogėjimui dėl chemikalų poveikio nustatymas. - **SV** Bestämning av beständighet mot degradering i enlighet med N374-4:2013. 4. del: Bestämning av beständighet mot degradering på grund av nedbrydning fra kemiske produkter ifølge EN374-4:2013. 4. del: Bestemmelse af modstandsygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter. - **FI** Kemikaalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittäys standardin EN374-4:2013 mukaan. Osa 4: Kemikaalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittäys. –

D02 **FR** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **EN** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **ES** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **IT** n-eptano (J) CAS 142-85-5 - **PT** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **NL** n-Heptaan (J) CAS 142-85-5 - **DE** N-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **PL** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **CS** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **SK** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **HU** n-Heptán (J) CAS 142-85-5 - **RO** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **EL** n-Επτάνιο (J) CAS 142-85-5 - **HR** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **UK** n-Гептан (J) CAS 142-85-5 - **RU** n-гептан (J) CAS 142-85-5 - **TR** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **ZH** 正庚烷 (J) CAS 142-85-5 - **SL** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **ET** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **LV** n-heptāns (J) CAS 142-85-5 - **LT** n-heptanas (J) CAS 142-85-5 - **SV** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **DA** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **FI** n-heptaani (J) CAS 142-85-5 -

D03 **FR** Soude caustique 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **EN** Caustic soda 40%

issued the EU-type Examination Certificate. - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyyppitarkastuskokeesta. -

AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي SATRA (0321) TECHNOLOGY CENTRE LTD, WYNDHAM WAY, TELFORD WAY, KETTERING, NORTHAMPTONSHIRE, NN16 8SD UNITED KINGDOM.

FR Organisme Notifié en charge de l'évaluation de la conformité au type de l'EPI produit (module C2 ou module D). - **EN** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **ES** Organismo notificado a cargo de la evaluación de conformidad del tipo de EPI producido (módulo C2 o módulo D). - **IT** Ente Notificato incaricato della valutazione della conformità del modello dell'EPI prodotto (Modulo C2 o modulo D). - **PT** Organismo Notificado responsável pela avaliação da conformidade do tipo de EPI produzido (módulo C2 ou módulo D). - **NL** De aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor de conformiteitsevaluatie van het PBM-product (module C2 of module D). - **DE** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **PL** Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za ocenę zgodności z typem SÖI (modul C2 lub D). - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který má na starosti vyhodnocení souladu s příslušným typem výrobku OOP (modul C2 nebo modul D). - **SK** Notifikovaný orgán poverený schvaľovaním súladu s typom OOPP (modul C2 alebo D). - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amelynek feladata a gyártott EVE típusmegfelelőségének vizsgálata (C2 modul vagy D modul). - **RO** Organism notificat responsabil cu evaluarea conformităţii de tip a EPI produs (modulul C2 sau modulul D). - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον τύπο του παραγόμενου ΜΑΠ (ενότητα C2 ή ενότητα D). - **HR** Prijavljeno tijelo nadležno za ocjenu sukladnosti s tipom OZO proizvođa (modul C2 ili modul D). - **UK** Нотифікований орган, який відповідає за оцінку відповідності типу виробленого ЗІЗ (модуль C2 або модуль D). - **RU** Нотифицированный орган, отвечающий за оценку соответствия типу произведённого СИЗ (модуль C2 или модуль D). - **TR** Üretilmiş KKD'nin (modül C2 ya da modül D) tipine uyumluluğu değerlendirmekle yükümlü Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构负责评估EPL类产品的合规性（模块C2或模块D）。 - **SL** Priглаšeni organ, odgovoren za ocenjevanje skladnosti s tipom izdelane osebne zaščitne opreme (modul C2 ali modul D). - **ET** Toodetud isikukaitsevahendi vastavushindamise eest (vorm C2 või vorm D) vastutav teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir atbildīga par IAL tipa preces atbilstības novērtēšanu (C2 modulīs vai D modulīs). - **LT** Notifikuotijsi įstaiga, atskaitinga už pagamintą AAP tipo atitikties vertinimą (C2 ar D modulius). - **SV** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **DA** Notificeret organ med ansvar for evaluering af overensstemmelsen med typen af det personlige værnemiddelprodukt (modul C2 eller modul D). - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on vastuussa EPI-tuotteen vaatimustenmukaisuusarviointista (C2-moduuli tai D-moduuli). -

AR اخبار الهيئة المسؤولة عن تقييم المطابقة مع نوع معدات الحماية الشخصية المنتجة (الوحدة C2 أو الوحدة D)

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABB (0624) - S.P.A. CENTROCOT PIAZZA SANT 21052 BUSTO ARSIZIO ITALIE.

PART 4

FR Marquage: SIGNIFICATION MARQUAGES : la référence du produit : Voir marquage produit.
PERFORMANCES: Les niveaux de performance et le pictogramme associé sont marqués sur chaque gant. Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveaux 4 ou 5 ou 6 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc...
EN Marking: MARKINGS MEANING: The product reference : See product marking.
PERFORMANCES: Performance levels and pictogram associated are marked on each glove. The levels are obtained on the palm of the new glove. They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (level 4 or 5 or 6 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation...
ES Marcación: Significado de los pictogramas: referencia del producto : Ver marcado del producto.
RENDIMIENTOS: Los niveles de desempeño y el pictograma asociado están marcados en cada guante. Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o 6 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc...
IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto
PRESTAZIONI: I livelli di prestazioni e il pictogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di quanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma) 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.
PT Marcação: Significado dos pictogramas: a referência do produto : Ver marcação do produto
DESEMPENHOS: Os níveis de desempenho e o pictograma associado encontram-se marcados em cada luva. Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (níveis 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, a maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.
NL Markering: Betekenis van de pictogrammen: de referentie van het product : Zie marking op product.
KWALITEIT: De prestatieniveaus en de bijbehorende pictogram staan op elke handschoen aangegeven. De niveaus worden behaald op de palm van de nieuwe handschoenen. Dit gaat van minst sterk (niveau 1 of A) naar sterkst (niveaux 4 of 5 of 6 of F afhankelijk van de norm). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc...
DE Kennzeichnung: Bedeutung der Piktogramme: Die Referenz des Produkts : Siehe Produktkennzeichnung.
SCHUTZ: Jeder Handschuh ist mit den Leistungsanforderungen sowie dem ihnen entsprechenden Piktogramm gekennzeichnet. Die Einstufungen werden in Bezug auf die Handschuhinnenseite neuer Produkte vergeben. Die Kennzeichnung geht von den leistungsschwächsten (1 oder A) bis zu den leistungstärksten (4 oder 5 oder 6 bzw. F je nach Norm) Werten. 0 bedeutet, dass der Handschuhschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Handschuhschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.
PL Oznakowanie: Znaczenie piktogramów: nr katalogowy produktu : Zobacz oznaczenie produktu.
WYTRYMALOŚĆ: KaŜda rękawica jest oznaczona poziomem efektywności i odpowiadnīm piktogramem. Poziomy uzyskano na powierzchni dłoniowej nowych rękawic. Są sklasyfikowane od najniŜszej (poziom 1 lub A) do najwyŜszej efektywności (poziom 4 lub 5 lub 6 lub F, zaleŜnie od normy). 0 informuje, Ŝe poziom wytrzymałości rękawicy jest niŜszy od wymaganego minimum, niezbednego do zapewnienia bezpieczeŃstwa osobistego. X oznacza, Ŝe rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badaŃ nie wydaŃe się być odpowiednia ze wzgledu na projekt rękawicy lub material. Im wiêksza jest wytrzymałość, tym wiêksza jest odporność rękawicy na poszczególnę zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badaŃ laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które maja wpływ inne czynniki takie jak temperatura, szceralność, uszkodzenia, itp.
CS Značení: Význam piktogramů: referenční označení produktu : Viz označení na produktu.
VÝKONNOSTI: Vlastnosti jsou i příslušným piktogramem uvedeny na každé rukavici. Požadavany úrovně j jsou dosaŽeny na dlaních nových rukavic. Značení postupuje od nejniŜšího stupně ochrany (úroveň 1 ě A) až po nejvyšší stupeň ochrany (úroveň 4 nebo 5 nebo 6 ě F dle normy). 0 udává, Ŝe rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, Ŝe rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice ě materiál koncipovány. Čím vyšší je kvalita rukavice, tím větší je schopnost odolávat souvisejícím rizikům. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodráŤejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd.
SK Označenie: Význam piktogramov: referencia výrobku : Pozri označenie výrobku.
VÝKONNOSTI: Na každej rukavici sú uvedené úrovné ochrany a príslušný piktogram. Úrovné boli získané na dlaní nových rukavic. Je možné ich usporiadať od najmenej odolných (úroveň 1 alebo A) až po najodolnejšie (úroveň 4 alebo 5 alebo 6, alebo F - v závislosti od normy). 0 označuje, Ŝe rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, Ŝe rukavice neboli vystavené skúške alebo Ŝe sa záď, Ŝe skúšobná metóda nevyhovovala kvôli návrhu rukavíc alebo kvôli materiálú. Čím je výkonnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavic odolávať príslušným rizikám. Výkonnosťné úrovné sú založené na výsledkoch laboratórných skúšok, ktoré úplne neodráŤajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, ktoré vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod.
HU Jelölés: Piktogramok jelentése: termék cikkszám : Lásd a termékjelölésen.
VEDŐKÉPESÉG : A teljesítményszinteket és a hozzájuk tartozó piktogramokat minden kesztyűn jelölik. A szintek az új kesztyűk tenyér részén kerültek megállapításra. A szintjelölés a legkevésbé hatékonytól (1-es vagy A szinttől) a leghatékonyabbig (a normától függően 4-es vagy 5- es vagy 6-os vagy F szintig) terjed. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöl (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyűt nem vizsgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különbözô tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.
RO Marcai: Semnificatia pictogramelor: referinta produsului : A se vedea marcajul de pe produs.
PERFORMANȚE: Nivelurile de performanță și pictograma asociată sunt marcate pe fiecare mănușă. Nivelurile sunt obținute pe palma mănușilor noi. Acestea sunt de la cel mai puțin performant (nivelul 1 sau A) până la cel mai performant (nivelul 4 sau 5 sau 6 sau F în funcție de standard). 0 indică faptul că mănușa are un nivel de performanță sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X : indică faptul că mănușa nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convină concepției mănușii sau a materialului. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea mănușii de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.
EL Ξηuvuvwv: Επεξηγήση των συμβόλων: η αναφορά του προϊόντος : Βλέπε επισήμανση προϊόντος.
ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: Τα επίπεδα απόδοσης και το αντίστοιχο εικονόγραμμα εικονογραφούνται πάνω σε κάθε γάντι. Τα επίπεδα έχουν ληφθεί πάνω στην παλάμη των καινούργιων γαντιών. Ταξινομούνται από το λιγότερο αποδοτικό (επίπεδο 1 ή Α) έως το πλέον αποδοτικό (επίπεδο 4 ή 5 ή 6 ή F ανάλογα με το πρότυπο). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. Χ: Σημειώνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι η μέθοδος ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασης του γαντιού, είτε λόγω του υλικού. Όσο μεγαλύτερη απόδοση έχει το γάντι, τόσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να αντισταθεί στον σχετικό κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επιδράσης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.
HR Oznaka: MARKINGS MEANING: kat.br. proizvoda : Vidi oznaku proizvoda.
PERFORMANSE: Na svim rukavicama označeni su razine zaštite i dobitni piktogrami. Razine su dobivene na dlanu novih rukavica. Kreću se od manje učinkovitih (razina A ili 1) do najučinkovitijih (razine 4 ili 5 ili 6 odn. F u skladu s normom). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu. Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezanе rizike. Las razine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
UK Маркування: РОЗШІФРОВКА УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ: Назва продукту : Див. маркування продукту
РОБОЧИХ ХАРАКТЕРИСТИК: Рівні продуктивності та пов'язані з ними пиктограми вказані на кожній рукавичці. Рівні можна побачити на долоні нових рукавичок. Вони варіюються від менш ефективних (рівень 1 або А) до більш миких (рівні 4 або 5, або 6, або F в якості стандарту). Рівень 0 вказує, що рукавичка має характеристики меншої, ніж мінімальні для даної небезпеки для користувача. Символ Х позначає, що рукавичка не пройшла випробувань або що метод випробувань не відповідає дизайну рукавичок або їх матеріалу. Чим вищі робочі характеристики рукавичок, тим краща їх можливість протистояти небезпекам, для захисту від яких вони призначені. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якостей матеріалів тощо.
RU Маркировка: Расшифровка условных обозначений: индекс продукта : См. маркировку изделия.
РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: На каждой перчатке указываются уровни её эксплуатационных характеристик с соответствующей пиктограммой. Уровни определены по ладони новых перчаток. Они следуют от низкого уровня эффективности (уровень 1 или А) до наиболее высокого уровня (уровень 4 или 5 или 6 или F согласно стандарту). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.
TR Markalama: İŞARETLERİN AÇIKLAMASI: Ürünün referansı: Ürün işaretine bakın.
PERFORMANSLAR: Performans seviyeleri ve ilişkili simgeler her eldiven üzerinde belirtilmiştir. Seviyeler yeni eldivenler açıldığında elde edilmıştır. En etkisizden (seviye 1 veya A) en etkiliye (standarda göre 4, 5,6 ya da F) doğru sıralanmıştır. 1 seviyesi, eldivenin performansını kişi başına düşen minimum tehlikeden daha düşük olduğuna göstermektedir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığını veya teste yönteminin eldiven tasarımına veya malzeme nedeniyle geçersiz olduğunu göstermektedir. Performans artıkça eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranında artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyusmayabilir.
ZH 标记: 示意图号解释: 产品型号 : 见产品标志.
性能: 性能水平和相关的示意图号标记在每个手套上. 新手套的掌心达到的水平.

从最低性能（等级1或A）到最高性能（等级4或5或6或F，取决于标准）。 0 表示手套的性能等级比给出个别危险最低等级更弱。 X：表示未对手套进行测试，或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。 手套的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级已在实验室中所测得的试验结果为基础来确定，试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如反映实际工作条件。
SL Označevanje: Piktogramne tähendus: referencia izdelka : Glej označevanje na izdelku
PERFORMANSE: Stopnje učinkovitosti in povezani piktogrami so navedeni na vsaki rokavici. Pridobitev nivoja na dlani nove rokavice. In segajo od manj učinkovite (stopnja 1 ali A) do najmočnejše (stopnje 4 ali 5 ali 6 v skladu s standardom). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazije, obrabe in podobega)
ET Märgistus: Pomen piktogramov: toote kood : Vt toote märgistus.
TOIMIVUSED: Igale kindale on märgitud tugevusnäitajad ja juurdekuuluv piktogramm. Kaitsetasemed on mõeldetud uite kindaste peesal. Need lähevad tõhususe kõige madalamast (1. või A tase) kõige kõrgema tasemeni (4. või 5. või 6. või F tase vastavalt standardile). Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud minimumi. Tase X tähendab, et kinda kaitsevõime ei ole vastavalt katsete teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kindas aratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja millel käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustussjūd jne.
LV Markējums: Piktogramų reikšmė: atsauce uz aprīkojumu : Skatīt piktogramu marķējumu.
MEHĀNISKĀS IPASĪBAS: Izturības līmenis un attiecīgā piktogramma ir atļauti uz katra cimdā. Līmeņi tiek sasniegti uz jaunā cimdā plauskats puses. Tie ir sakārtoti no mazāk efektīviem (līmenis 1 vai A) līdz vairāk efektīviem (līmenis 4 vai 5, vai 6, vai F, atkarībā no normas). 0 norāda zemāku līmeni cimdām, kas ir kā minimums esošajam individuālajam riskam. X: norāda uz to, ka cimdi nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cimdā vai materiālā koncepciju. Jo augstāki ir cimdū tehniskie rādītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdū nolietošanās pakāpe u.c.
LT Ženklinimas: Atėliū nozīmė: nuoroda į gaminį : Žr. gaminio ženklinimą.
CHARAKTERISTIKOS: Susiję eksploatacinių sąvybių lygiai ir piktogramas yra pažymėtos ant kiekvienos pirštinės. Lygiai matyti naujos pirštinės dėlo srityje. Jie išdėstyti nuo mažiausio efektyvumo (1 ar A lygis) iki labiausiai efektyvaus (nuo 4 ar 5, ar 6, ar F priklausanmai nuo standarto). „0“ reišika, kad pirštinų apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkrečiam asmeniniam pavojui. „X“ reišika, kad pirštinės nebuvo atliktas bandymas arba, kad bandymo metu testams netinka šių pirštinų konstrukcijai ar medžiagai. Kuo didesnė pirštinų kokybė, tuo gėniau jos padeda išvengti atitinkamos rizikos. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių kitų veiksnų, tokių kaip temperatūra, nusigrāmdymas, sugādinimas ir t. t., poveikį.
SV Märkning: Symbolernas betydelse: Produktens referens : Se produktmärkningen.
EGENSKAPER: Pretandaniāvn och dithörande piktogram finns märkta på varje handske. Nivåerna har tagits från den nya handskens handflata. De är ordnade från de mest lågsta prestanda (nivå 1 eller A) till de mest högst (nivå 4 eller 5 eller 6 eller F beroende på standard). 0 anger att handskens har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X: anger att handskens inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handskens och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperatur, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.
DA Mærkning: Betydning af piktogrammerne: Produktreference : Se produktmærkningen.
YDELSER: Ydeevneniveauer og det tilhørende piktogram er markeret på hver handske. Niveauerne er opnået på nye handskers håndflade. De går fra det mindst effektive (niveau 1 eller A) til det mest effektive (niveau 4 eller 5 eller 6 eller F ifølge normen). 0 angiver, at handskn har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X : Angiver, at handskens ikke er efterprøvet, eller at prøvemethoden ikke synes at passe til handskernes eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...
FI Merkinnäät: SYMBOLIEN SELITYS: tuotetieto : Katso tuotemerkinnät.
OMINAISUUDET: Käsieneeseen on merkitty suorituskäytösot liittynytä kuvakkeineen. Tasot on määritetty uusien käsieneiden kämmenosalalla. Luokitusjärjestys on minimisuojauksesta (taso 1 tai A) maksimisuojaukseen (taso 4 tai 5 tai 6 tai F, standardista riippuen). 0 tarkoittaa, että käsieneen suojautasto on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsiennät ei ole testattu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsieneen materiaallille tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsiene suojaaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erlaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

AR **العلامات:** معنى التسمية: مرجعية المنتج : انظر علامات وسم المنتج
الاداء: يتم وضع علامة على مستويات الاداء والرسوم التوضيحية المرتبطة بها على كل قفاز. يتم الحصول على مستويات على كف القفازات التاكل ينتقلون من الأقل قوة (المستوى 1 أو A) إلى الأكثر كفاءة (مستويات 4 أو 5 أو 6 أو F وفقا للمعيار). يشير 0 إلى أن القفاز لديه مستوى أداء أقل من الحد الأدنى للمخاطر الفردية المحددة. X: يشير إلى أن القفازات لم يتم اختبارها أو أن طريقة الاختبار لا تبدو مناسبة بسبب تصميم القفازات أو المادة. المزيد من الاداء مرتفع فوق قفاز من قدرة كبيرة على تحمل المخاطر المرتبطة بها. تستند مستويات الاداء على نتائج الفحوصات المخبرية، والتي لا تعكس بالضرورة الظروف الفعلية لسوق العمل، من خلال تأثير عوامل أخرى، مثل درجة الحرارة، والكشط، وتدهور، الخ ...

FR Matière: PETRO VE780: Support : coton. Enduction: PVC. Epaisseur : 1,30 mm. PETRO VE766: Support : coton. Enduction: PVC. Epaisseur : 1,30 mm.
EN Material: PETRO VE780: Support: cotton. Coating: PVC. Thickness: 1,30 mm. PETRO VE766: Support: cotton. Coating: PVC. Thickness: 1,30 mm.
ES Material: PETRO VE780: Soporte: algodón. Impregnación: PVC. Espesor : 1,30 mm. PETRO VE766: Soporte: algodón. Impregnación: PVC. Espesor : 1,30 mm.
IT Materiale: PETRO VE780: Supporto: cotone. Spalmatura: PVC. Spessore : 1,30 mm. PETRO VE766: Supporto: cotone. Spalmatura: PVC. Spessore : 1,30 mm.
PT Material: PETRO VE780: Suporte: algodão. Tratamento superficial: PVC. Espessura : 1,30 mm. PETRO VE766: Suporte: algodão. Revestimento: PVC. Espessura : 1,30 mm.
NL Material: PETRO VE780: Drager: katoen. Coating: PVC. Dikte: 1,30 mm. PETRO VE766: Drager: katoen. Coating: PVC. Dikte: 1,30 mm.
DE Material: PETRO VE780: Träger: Baumwolle. Beschichtung: PVC. Dicke : 1,30 mm. PETRO VE766: Träger: Baumwolle. Beschichtung: PVC. Dicke : 1,30 mm.
PL Material: PETRO VE780: Wkład: bawełna. Powłoka: PVC. Grubość: 1,30 mm. PETRO VE766: Wkład: bawełna. Powłoka: PVC. Grubość: 1,30 mm.
CS Materiál: PETRO VE780: Podklad: Bavlna. Povlak: PVC. Tloušťka : 1,30 mm. PETRO VE766: Podklad: Bavlna. Povlak: PVC. Tloušťka : 1,30 mm.
SK Materiál: PETRO VE780: Podklad: bavlna. Povrstvenie: PVC. Hrúbka : 1,30 mm. PETRO VE766: Podklad: bavlna. Povrstvenie: PVC. Hrúbka : 1,30 mm.
HU Anyag: PETRO VE780: Alap: pamut. Mártottság: PVC. Vastagság : 1,30 mm. PETRO VE766: Alap: pamut. Mártottság: PVC. Vastagság : 1,30 mm.
RO Materie: PETRO VE780: Suport: bumbac. Membrană: PVC. Grosime : 1,30 mm. PETRO VE766: Suport: bumbac. Membrană: PVC. Grosime : 1,30 mm.
EL Υλικό: PETRO VE780: Υποστρώτημα: Βαμβάκι. Επίστρωση: PVC (Πολυβινυλοχλωρίδιο). Πάχος : 1,30 mm.
TR Medžiaga: PETRO VE780: Pagrindas: medvilnė. Danga: PVC. Storio : 1,30 mm.
SV Material: PETRO VE780: Stöd: interlock. Beläggning: PCV. Tjocklek: 1,30 mm. PETRO VE766: Stöd: interlock. Beläggning: PCV. Tjocklek: 1,30 mm.
DA Materiale: PETRO VE780: Underlag: bomuld. Belægning: PVC. Tykke : 1,30 mm. PETRO VE766: Underlag: bomuld. Belægning: PVC. Tykke : 1,30 mm.
FI Materiaali: PETRO VE780: Underlag: bomuld. Belægning: PVC. Paksuus : 1,30 mm. PETRO VE766: Underlag: bomuld. Belægning: PVC. Paksuus : 1,30 mm.
المادة: PETRO VE780 :الدعامة: قطن. الطبقة الخارجية: مصنوع من PVC. سُمك: 1.30 مم.

PART 1

8	210 mm	182 mm	
9	229 mm	192 mm	
10	245 mm	204 mm	

VE766 : Length: 62 cm. Thickness: 1.4 – 1.6 mm

VE780 : Length: 30 cm. Thickness: 1.4 – 1.6 mm

PART 2

		EN16523-1:2015		EN374-4:2013 (J55)
		1 ► 6	10 mn ►480 mn	
D02	(J) – CAS 142-85-5	2	30 mn	9,5%
D03	(K) - CAS 1310-73-2	6	480 mn	17,9%
D04	(L) - CAS 7664-93-9	4	120 mn	0,2%

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: TP TC 019/2011

UA: 023 (EN420 (ДСТУ EN 420-2009), EN388 (ДСТУ EN 388:2016),

EN374-1 (ДСТУ EN 374-1:2016), EN374-5 (ДСТУ EN 374-5:2016),

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br
CA N°: O numero do CA está marcado na luva. Proteção contra umidade provenientes de operações com uso de água.

ARG: Importador en Argentina : ESLINGAR S.A. Av. Amancio Alcorta 1647 - (1283) C.A.B.A. - ARGENTINA – Para mayor información visite: www.deltaplus.com.ar